



**PORSCHE**



# **Tequipment Boxster**

**Accessori per i modelli Boxster**

# Tequipment

**Consideriamo i nostri ingegneri e progettisti amanti del dettaglio. Possiamo pensare lo stesso di voi?**

Le sue radici: gli anni Cinquanta. I suoi archetipi: la Porsche 550 Spyder del 1953 o la Porsche 718 dei primi anni Sessanta. Nel 1996 il suo progetto suscitò grande clamore. Dal 1996 conquista le strade e i cuori degli appassionati Porsche. Stiamo parlando della Boxster, la vettura sportiva tra le roadster. Il motore centrale agile è sinonimo, soprattutto, di puro piacere di guida. Tipicamente Porsche.

Esattamente come i prodotti di Porsche Tequipment. Sembrano semplici accessori, ma sono parti integranti di un progetto globale armonioso. E di un sogno. Il sogno di una Boxster dotata di più carattere e sportività.

Ogni componente deve avere un valore estetico, ma deve anche convincere dal punto di vista tecnico. Per questo motivo tutti

i prodotti del programma Tequipment vengono sviluppati, testati ed approvati specificatamente per ogni modello, dagli stessi progettisti ed ingegneri che hanno creato anche le nostre vetture.

Tutto avviene principalmente all'interno del Centro Sviluppo Porsche di Weissach. Nella fase di sviluppo, tutti i prodotti vengono sottoposti a controlli approfonditi di funzionamento e resistenza. Poiché devono soddisfare le direttive e gli elevati standard qualitativi Porsche.

Uno dei punti di forza: il pacchetto SportDesign, per conferire alla vostra Boxster uno stile ancora più pronunciato. Il pacchetto comprende un rivestimento frontale con spoilerino a labbro anteriore e uno spoiler posteriore estraibile, visibile anche quando è riposto.

Tutti i componenti sono stati ottimizzati e perfettamente armonizzati tra loro nella galleria del vento Porsche presso il Centro Sviluppo di Weissach. Il risultato: equilibrio quasi perfetto della vostra vettura. Il pacchetto SportDesign aumenta la sportività, non solo dal punto di vista estetico ma anche tecnico. La prova? Riduzione dei valori di portanza su entrambi gli assi, con un coefficiente di resistenza aerodinamica invariato, ovviamente.

Indipendentemente dai prodotti Tequipment che farete installare dal vostro Partner Porsche, la garanzia resterà pienamente valida.

Per ulteriori informazioni sulle personalizzazioni eseguite successivamente, conferendo quel tocco particolare, consultate il sito [www.porsche.com](http://www.porsche.com).



Schizzi di design del pacchetto SportDesign



Il pacchetto SportDesign nella galleria del vento



Test di guida sul circuito di prova Porsche a Weissach



# Indice

## **Esterno**

Dal pacchetto SportDesign ai cerchi. Qualunque sia la vostra preferenza, sarà una scelta sportiva.

## **6 Performance**

Volete spingere al massimo il concetto di potenza? Benvenuti nel mondo delle prestazioni elevate.

## **22**

## **Interni**

Personalizzate l'abitacolo. Classico, puristico o sportivo. Audio e comunicazione inclusi.

## **26 Trasporto e cura**

Qui trovate sistemi di trasporto intelligenti, seggiolini Porsche per bambini e prodotti per la cura della vostra vettura.

## **44 Assistenza**

Questa pagina offre una breve panoramica sul mondo Porsche.

## **52**

## **Indice**

## **54**





# Esterno

**Due cose si riconoscono a prima vista.**

**Una Porsche. E, la vostra Porsche.**

La Boxster. Linee decise che trasmettono forti emozioni. Potente e al contempo elegante. Idonea all'uso quotidiano e sportiva senza compromessi. Inconfondibilmente Porsche. Ed immediatamente riconoscibile: la vostra Porsche.



Pacchetto SportDesign



Pacchetto esterno in Alu-look opaco e scritta laterale decorativa

### **Pacchetto SportDesign**

Il pacchetto SportDesign comprende un rivestimento frontale con spoilerino a labbro anteriore supplementare e spoiler posteriore estraibile automaticamente, visibile anche quando è riposto. Accentua il look sportivo dei modelli Boxster e riduce i valori di portanza.

Avvertenza: il pacchetto riduce l'angolo di attacco. Per necessità aerodinamiche rivestimento

frontale e spoiler posteriore sono omologati per essere montati insieme.

### **Pacchetto esterno in Alu-look opaco**

Questo pacchetto comprende le griglie delle prese d'aria nel frontale (sinistra/destra) e le prese d'aria laterali. Gli elementi sono verniciati in Alu-look opaco ed esaltano il design sportivo dei modelli Boxster.

### **Parte inferiore specchi retrovisori esterni in Alu-look opaco**

Dedichiamo la massima attenzione ad ogni minimo dettaglio della vostra Boxster. Proprio come fate voi. Anche nella personalizzazione: la parte inferiore degli specchi retrovisori esterni in Alu-look opaco ne è un esempio.

### **Scritta laterale decorativa**

Uno dei primi modelli Porsche con scritta laterale decorativa fu la

leggendaria 911 RS 2.7 del 1972. Oggi, una scritta altrettanto originale abbellisce i fianchi dei modelli 911 GT3 RS. Perché, dunque, non decorare allo stesso modo anche la vostra Boxster?

Scritta decorativa «Boxster» e «Boxster S» nei colori selezionati.

Ulteriori informazioni sui prodotti e i codici sono riportate nel listino Tequipment Boxster.



Parte inferiore specchi retrovisori esterni in Alu-look opaco





## Ruote

Cosa non riusciamo a fare? Sviluppare i cerchi con una passione inferiore a quella dedicata alla costruzione della Boxster.

La ruota è stata inventata più di 6.000 anni fa, eppure la sua perfezione è stata raggiunta solo in tempi più recenti. I cerchi di Porsche Tequipment lo dimostrano.

Assicurano performance eccellenti, comfort elevato e maggiore sicurezza, conferendo un look ancora più dinamico alla vostra Boxster.

**Kit ruote complete estive con cerchi da 19" Carrera Sport**  
Nel classico design a 10 razze. La versione più larga (8,5" anteriori, 10" posteriori) e la conseguente

maggiore superficie d'appoggio delle ruote non solo conferisce un aspetto ancora più sportivo alla vettura ma anche una migliore dinamica di guida. Il cerchio GT verniciato in argento metallizzato ed il bordo esterno lucidato a specchio creano un effetto ottico singolare.

### **Kit ruote complete estive con cerchi da 19" 911 Turbo II**

Questo kit di ruote complete estive assicura forza e dinamica. Il cerchio fucinato è realizzato in lega leggera. La riduzione delle masse non sospese contribuisce in maniera sostanziale alla stabilità di guida.

### **Kit ruote complete estive con cerchi da 19" 911 Turbo**

Cerchio in alluminio fucinato nel design a 5 razze a filigrana in look bicolore, questo cerchio aggiunge un tocco di personalità in più sulla strada.



Kit ruote complete estive con cerchi da 19" Carrera Sport



Kit ruote complete estive con cerchi da 19" 911 Turbo II



Kit ruote complete estive con cerchi da 19" 911 Turbo



Kit ruote complete estive con cerchi da 19" SportDesign

**Kit ruote complete estive con cerchi da 19" SportDesign**

Un esplicito omaggio al Motorsport: il cerchio da 19" SportDesign a razze multiple. Questo design occupa, ormai, un posto fisso in pista.

**Kit ruote complete estive con cerchi da 19" SportDesign, neri (lucidi)**

Cattura lo sguardo per quattro volte: l'elegante cerchio da

19" SportDesign in colore nero (lucido) con coprimozzi verniciati in colore nero e stemma Porsche a colori.

**Kit ruote complete estive con cerchi da 19" Carrera Classic**

Un cerchio elegante nel classico design Porsche a 5 razze. Le razze a filigrana creano un piacevole colpo d'occhio sull'impianto frenante Porsche.

**Kit ruote complete estive con cerchi da 19" Carrera S II**

Il design del cerchio da 19" Carrera S II è una combinazione equilibrata di sportività e vigore. Un linguaggio della forma perfettamente adeguato a quello della vostra Porsche.



Kit ruote complete estive con cerchi da 19" SportDesign, neri (lucidi)



Kit ruote complete estive con cerchi da 19" Carrera Classic



Kit ruote complete estive con cerchi da 19" Carrera S II





Kit ruote complete estive/invernali con cerchi da 18" Boxster S II

**Kit ruote complete estive/  
invernali con cerchi da  
18" Boxster S II**

Il cerchio da 18" Boxster S II con design a 5 doppie razze chiuse, in combinazione con i pneumatici invernali, assicura una buona trazione alle basse temperature e si adatta perfettamente alla Boxster anche con i pneumatici estivi.

**Kit ruote complete estive/  
invernali con cerchi da  
18" Cayman S II**

Cerchio in lega leggera, in un unico pezzo, a 5 razze. In combinazione con i pneumatici invernali, assicura una buona trazione alle basse temperature.

**Kit ruote complete invernali con  
cerchi da 17" Boxster III**

Cerchio in lega leggera, in un unico pezzo, dal pronunciato design a 5 razze con profilo a doppia razza. In combinazione con i pneumatici invernali assicura una buona trazione alle basse temperature.

**Kit ruote complete invernali con  
cerchi da 17" Cayman II**

Cerchio realizzato in un design sportivo a 5 razze. In combinazione con i pneumatici invernali assicura una trazione migliore alle basse temperature.

Ulteriori informazioni sui prodotti e i codici sono riportate nel listino Tequipment Boxster.

Per le dimensioni dei cerchi e dei pneumatici vedere tabelle a pagina 16-19.



Kit ruote complete estive/invernali con cerchi da 18" Cayman S II






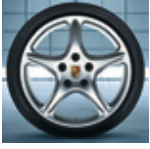



Kit ruote complete invernali con cerchi da 17" Boxster III



Kit ruote complete invernali con cerchi da 17" Cayman II



	Boxster	Boxster S	Boxster Spyder	Descrizione	Dimensione cerchi (Campanatura in mm)	Specifica pneumatici
	■	■	■	<b>Kit ruote complete estive con cerchi da 19" Carrera Sport</b>	Ant.: 8,5 J x 19 ET 55 Post.: 10 J x 19 ET 42	Ant.: 235/35 ZR 19 (87Y) Post.: 265/35 ZR 19 (94Y)
	■ <sup>1</sup>	■ <sup>1</sup>	■ <sup>1</sup>	<b>Kit ruote complete estive con cerchi da 19" 911 Turbo II</b>	Ant.: 8 J x 19 ET 57 Post.: 9,5 J x 19 ET 46	Ant.: 235/35 ZR 19 (87Y) Post.: 265/35 ZR 19 (94Y)
	■ <sup>1</sup>	■ <sup>1</sup>	■ <sup>1</sup>	<b>Kit ruote complete estive con cerchi da 19" 911 Turbo</b>	Ant.: 8 J x 19 ET 57 Post.: 9,5 J x 19 ET 46	Ant.: 235/35 ZR 19 (87Y) Post.: 265/35 ZR 19 (94Y)
	■ <sup>1</sup>	■ <sup>1</sup>	■ <sup>1</sup>	<b>Kit ruote complete estive con cerchi da 19" SportDesign</b>	Ant.: 8 J x 19 ET 57 Post.: 9,5 J x 19 ET 46	Ant.: 235/35 ZR 19 (87Y) Post.: 265/35 ZR 19 (94Y)
	■ <sup>1</sup>	■ <sup>1</sup>	■ <sup>1</sup>	<b>Kit ruote complete estive con cerchi da 19" SportDesign, neri lucidi</b>	Ant.: 8 J x 19 ET 57 Post.: 9,5 J x 19 ET 46	Ant.: 235/35 ZR 19 (87Y) Post.: 265/35 ZR 19 (94Y)
	■ <sup>1</sup>	■ <sup>1</sup>	■ <sup>1</sup>	<b>Kit ruote complete estive con cerchi da 19" Carrera Classic</b>	Ant.: 8 J x 19 ET 57 Post.: 9,5 J x 19 ET 46	Ant.: 235/35 ZR 19 (87Y) Post.: 265/35 ZR 19 (94Y)
	■ <sup>1</sup>	■ <sup>1</sup>	■ <sup>1</sup>	<b>Kit ruote complete estive con cerchi da 19" Carrera S II</b>	Ant.: 8 J x 19 ET 57 Post.: 9,5 J x 19 ET 46	Ant.: 235/35 ZR 19 (87Y) Post.: 265/35 ZR 19 (94Y)

■ utilizzabile  
- non utilizzabile

<sup>1</sup> Optional: impiego di anelli distanziali da 5 mm all'asse anteriore e posteriore per l'allargamento della carreggiata.

I coprimozzi raffigurati – ad eccezione dei cerchi da 19" SportDesign, neri (lucidi) – non sono compresi nei kit. Se la combinazione cerchi-pneumatici non è indicata nel libretto di circolazione della vostra vettura, è necessario richiedere il nullaosta del costruttore presso il vostro Partner Porsche.

I pneumatici indicati sono realizzati in base alla specifica Porsche e sono riconoscibili dall'indice di specifica (NO, N1, etc.) posto sul fianco del pneumatico. Solo questi pneumatici sono consigliati da Porsche.

## Avvertenze sui pneumatici invernali

Per i pneumatici estivi l'inverno inizia a temperature inferiori a +7 °C, quando il materiale tende ad indurirsi e gli spazi di frenata si allungano. Per tale ragione, a partire da queste temperature, Porsche consiglia l'utilizzo di pneumatici invernali che vi garantiscono la guida della vostra Boxster nella tipica sicurezza Porsche. I pneumatici invernali sono realizzati in base alla specifica Porsche e sono riconoscibili dall'indice di specifica (N0, N1, N2) posto sul fianco del pneumatico.







■ utilizzabile  
 – non utilizzabile

<sup>1</sup> Optional: impiego di anelli distanziali da 5 mm all'asse anteriore e posteriore per l'allargamento della carreggiata.

<sup>2</sup> Con pneumatici invernali velocità massima di 240 km/h.

I coprimozzi raffigurati – ad eccezione dei cerchi da 19" SportDesign, neri (lucidi) – non sono compresi nei kit. Se la combinazione cerchi-pneumatici non è indicata nel libretto di circolazione della vostra vettura, è necessario richiedere il nullaosta del costruttore presso il vostro Partner Porsche.

I pneumatici indicati sono realizzati in base alla specifica Porsche e sono riconoscibili dall'indice di specifica (N0, N1, etc.) posto sul fianco del pneumatico. Solo questi pneumatici sono consigliati da Porsche.

	Boxster	Boxster S	Boxster Spyder	Descrizione	Dimensione cerchi (Campanatura in mm)	Specifica pneumatici
	■ <sup>1</sup>	■ <sup>1</sup>	–	<b>Kit ruote complete estive con cerchi da 18" Boxster S II</b>	Ant.: 8 J x 18 ET 57 Post.: 9 J x 18 ET 43	Ant.: 235/40 ZR 18 (91Y) Post.: 265/40 ZR 18 (101Y) XL
	■ <sup>1</sup>	■ <sup>1</sup>	–	<b>Kit ruote complete estive con cerchi da 18" Cayman S II</b>	Ant.: 8 J x 18 ET 57 Post.: 9 J x 18 ET 43	Ant.: 235/40 ZR 18 (91Y) Post.: 265/40 ZR 18 (101Y) XL
	■ <sup>2</sup>	■ <sup>2</sup>	■ <sup>2</sup>	<b>Kit ruote complete invernali con cerchi da 18" Boxster S II</b>	Ant.: 8 J x 18 ET 57 Post.: 9 J x 18 ET 43	Ant.: 235/40 R 18 91V M+S Post.: 255/40 R 18 95V M+S
	■ <sup>2</sup>	■ <sup>2</sup>	■ <sup>2</sup>	<b>Kit ruote complete invernali con cerchi da 18" Cayman S II</b>	Ant.: 8 J x 18 ET 57 Post.: 9 J x 18 ET 43	Ant.: 235/40 R 18 91V M+S Post.: 255/40 R 18 95V M+S
	■ <sup>2</sup>	–	–	<b>Kit ruote complete invernali con cerchi da 17" Boxster III</b>	Ant.: 7 J x 17 ET 55 Post.: 8,5 J x 17 ET 40	Ant.: 205/55 R 17 91V M+S Post.: 235/50 R 17 96V M+S
	■ <sup>2</sup>	–	–	<b>Kit ruote complete invernali con cerchi da 17" Cayman II</b>	Ant.: 7 J x 17 ET 55 Post.: 8,5 J x 17 ET 40	Ant.: 205/55 R 17 91V M+S Post.: 235/50 R 17 96V M+S





Catene da neve

**Catene da neve**

Speciale versione per i modelli Porsche con maglia particolarmente sottile e spessore ridotto.

Non in combinazione con anelli distanziali.

**Coprismozzi**

Coprismozzi con stemma Porsche a colori: un dettaglio che completa il look sportivo della vostra Boxster.

Per cerchio da 19" Carrera Sport in argento GT metallizzato.

Per cerchio da 19" 911 Turbo II verniciato in color titanio.

Per cerchio da 19" 911 Turbo con stemma Porsche monocromatico.

Per cerchio da 19" SportDesign nero (lucido) con stemma Porsche a colori.

**Set di valvole con coprivalvola decorativo**

Coprivalvola in colore argento con stemma Porsche impresso.

**Anelli distanziali**

Gli anelli distanziali allargano la carreggiata. La ruota si sposta ulteriormente verso l'esterno integrandosi perfettamente nel rivestimento esterno della vettura e conferendo alla vostra Boxster un look decisamente più sportivo.

Non in combinazione con il cerchio da 19" Carrera Sport, con il cerchio da 19" Boxster Spyder (cerchio di serie Boxster Spyder) e catene da neve.

Ulteriori informazioni sui prodotti e i codici sono riportate nel listino Tequipment Boxster.

**Viti per cerchi, in colore nero**

Set di 20 viti per cerchi, di cui 4 con efficace sistema di codifica antifurto. Disponibili in due versioni: per vetture con o senza anelli distanziali da 5 mm.

**Protezione antifurto per ruote**

4 viti in acciaio per cerchi in lega leggera con un efficace sistema di codifica antifurto.



Coprismozzi



Viti per cerchi, in colore nero



Protezione antifurto per ruote



Set di valvole con coprivalvola decorativo per vetture con RDK



Anelli distanziali



# Performance

**L'importante è partecipare?**

**Mai stato il nostro motto.**

Sin dalla prima Porsche abbiamo continuato a potenziare le prestazioni delle nostre vetture. Perché dovremmo improvvisamente smettere? Considerato che, per lo sviluppo delle nostre vetture di serie, possiamo sfruttare l'esperienza acquisita in oltre 28.000 vittorie nel

Motorsport. Ed ottenere, ad esempio, un millesimo di secondo in meno o creare un sound ancora più intenso e regalarvi un maggiore piacere di guida. Con l'impianto di scarico sportivo o il terminale di scarico sportivo del programma Porsche Tequipment.





Sedile sportivo a guscio

#### **Sedile sportivo a guscio**

Sedile a guscio con airbag integrato per il torace, regolazione longitudinale manuale e schienale ribaltabile. E' realizzato in resina rinforzata con fibra di vetro e di carbonio e rifinito in carbonio a vista. Disponibile in pelle nera con stemma Porsche impresso sui poggiatesta o in tessuto nero in materiale altamente ignifugo.

In combinazione con i sedili sportivi a guscio non è consentito l'uso dei sistemi di ancoraggio di seggiolini per bambini.

#### **Impianto di scarico sportivo (non presente in figura)**

Il sound Porsche – potente, intenso, sportivo. Ma non solo. Può diventare ancora più efficace. Con l'impianto di scarico sportivo. La dotazione comprende il terminale di scarico sportivo.

Per gli eventuali allestimenti supplementari, specifici per modello, attenersi alle istruzioni per le modifiche e l'installazione.

#### **Terminale di scarico sportivo**

Doppio terminale di scarico in acciaio legato dal design originale, lucidato, con nano-rivestimento sup-

plementare, per un'efficace pulizia ed un effetto lucido più marcato. Accentua il look sportivo della parte posteriore della vostra Boxster.

#### **Leva cambio a corsa ridotta**

Per un cambio veloce e sportivo: la leva cambio a corsa ridotta consente innesti ancora più precisi ed un piacere di guida sempre più sportivo. La leva del cambio a corsa ridotta è abbinabile a tutte le leve di cambio del programma Tequipment.

#### **Tappo del serbatoio in Alu-look**

Il tappo del serbatoio aggiunge alla vostra Porsche un prezioso

dettaglio. Il suo design ricorda l'estetica del tappo del serbatoio delle auto da corsa storiche, con scritta «PORSCHE» incisa e sistema di sicurezza antimarrimento.

#### **Batteria in struttura leggera (agli ioni di litio, non presente in figura)**

Per l'impiego in pista, Porsche offre per la prima volta una batteria agli ioni di litio. Il vantaggio principale: peso ridotto di circa 10 kg rispetto alla tradizionale batteria di serie. Può essere tranquillamente sostituita con la batteria di serie. Per una performance più elevata.

Solo per Boxster Spyder.

#### **Installazione successiva modalità sportiva (non presente in figura)**

Attivabile in qualsiasi momento: un'impostazione ancora più sportiva della trazione e, in combinazione con il PASM, anche del telaio. Inoltre, funzioni Memory per le impostazioni individuali di luci, tergicristalli, climatizzatore e della chiusura porte nel PCM e funzione Launch Control per l'accelerazione da fermo come in pista e la modalità «pista» con il PDK.



Terminale di scarico sportivo



Leva cambio senza corsa ridotta



Leva cambio con corsa ridotta



Tappo del serbatoio in Alu-look



# Interni

**Quando vi accorgete di avere raggiunto  
il vostro obiettivo?**

**Non appena salirete a bordo.**

Cos'è comunemente una Porsche? Assolutamente nulla di normale. Un principio valido anche per la Boxster. Eppure, potete renderla ancora più sportiva e personalizzarla ulteriormente. Anche negli interni. Con materiali pregiati come

legno Makassar, carbonio, alluminio, elementi verniciati in Alu-look o Alcantara. Semplicemente in base ai vostri desideri. Mettete la vostra firma negli interni. Per conferire una nota indelebile. Ovviamente sportiva.





Interni in Makassar

### **Legno Makassar**

Il Makassar è un legno d'ebano scuro, molto particolare, moderno ed elegante. Il durame è caratterizzato da venature irregolari e da un effetto marmorizzato di colore marrone rossiccio.

Il legno è un materiale naturale. Sono quindi possibili variazioni nelle tonalità dei colori e nelle venature.

### **Carbonio**

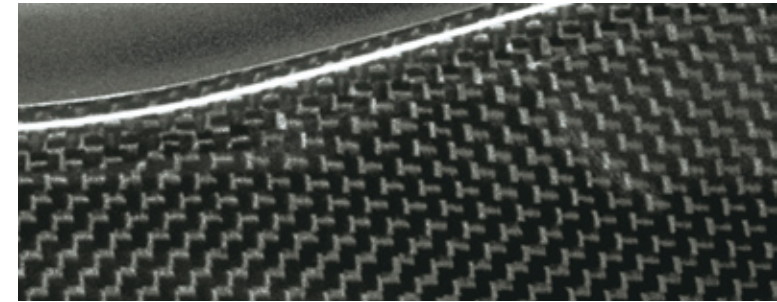
Il carbonio è un materiale leggero ma altamente stabile, proveniente dal Motorsport. Il look sportivo crea l'atmosfera tipica del Motorsport.

### **Alluminio**

L'alluminio o le parti verniciate in Alu-look conferiscono accenti decisi ed esprimono un purismo sportivo.



Legno Makassar



Carbonio



Alluminio



Alcantara



Corona dello sterzo multifunzione in Makassar

#### **Pacchetto interni**

Comprende la corona dello sterzo multifunzione (senza modulo airbag), la leva cambio, la leva selettore PDK<sup>1</sup> e la leva del freno a mano. Disponibile a scelta in legno Makassar o in carbonio.

<sup>1</sup> Cambio a doppia frizione Porsche Doppelkupplung (PDK) a 7 rapporti.

#### **Pacchetto supplementare elementi porta**

Comprende il lato anteriore delle maniglie ed il coperchio del comparto portaoggetti della porta. Disponibile a scelta in legno Makassar o in carbonio.

#### **Modanatura centrale cruscotto**

Le modanature centrali del cruscotto e il coperchio del portabevande sono disponibili a scelta in legno Makassar o in carbonio.

#### **Pacchetto tunnel centrale**

Il tunnel centrale, incluso il coperchio del portacenere, è disponibile a scelta in legno Makassar, carbonio o Alcantara.

Le illustrazioni a pagina 30 e 31 mostrano gli equipaggiamenti interni in legno Makassar.



Leva selettore per PDK/leva freno a mano in Makassar



Pacchetto supplementare elementi porta in Makassar



Modanatura centrale cruscotto in Makassar



Tunnel centrale in Makassar





Volante SportDesign per PDK

### **Volante SportDesign**

Questo volante, disponibile in varie versioni, conferisce accenti sportivi. Per cambio manuale. O con paddles per PDK. La leva destra passa alla marcia superiore, quella sinistra scala marcia. Entrambe le versioni sono disponibili in pelle o in Alcantara.

### **Volante in Alcantara, con corona maggiorata**

L'Alcantara è robusto, di facile cura e garantisce un'ottima presa. Si adatta, quindi, perfettamente al rivestimento dei volanti sportivi e multifunzione (senza modulo airbag).

### **Leva selettoria per PDK/leva freno a mano in Alcantara**

Questo pacchetto sottolinea l'affinità di Porsche al Motorsport. Comprende la leva del cambio e la leva selettoria per PDK in Alcantara nero ed una corrispondente leva del freno a mano rivestita in Alcantara. Un tocco di eleganza: l'inserito in alluminio con scritta «PORSCHE».

### **Leva cambio/leva freno a mano in alluminio I**

Questo pacchetto comprende la leva del cambio e la leva del freno a mano in un nuovo design in alluminio. Gli inserti della leva del cambio e la parte superiore della leva del freno a mano sono rivestiti in pelle nel colore degli interni.

### **Leva selettoria per PDK/leva freno a mano in alluminio**

Questo pacchetto comprende la leva selettoria per PDK e la leva del freno a mano in un nuovo design in alluminio. Gli inserti della leva selettoria e la parte superiore della leva del freno a mano sono rivestiti in pelle nel colore degli interni.

### **Coperchio del vano portaoggetti con stemma Porsche (non presente in figura)**

Il coperchio del vano portaoggetti della consolle centrale è rivestito in pelle nel colore degli interni ed ha impresso lo stemma Porsche. Cuciture decorative aggiungono un tocco d'eleganza all'insieme.



Volante multifunzione in Alcantara, con corona maggiorata



Leva cambio/leva freno a mano in Alcantara



Leva cambio/leva freno a mano in alluminio I



Leva selettoria per PDK/leva freno a mano in alluminio



PoggiapiEDE in look sportivo

#### **PoggiapiEDE in look sportivo**

PoggiapiEDE di serie, in materiale ultrasensibile con bordo in acciaio legato, abbinato al look sportivo della pedaliera di serie.

Solo per vetture con guida a sinistra.

#### **Pacchetto supplementare elementi porta in Alu-look**

Per aggiungere una nota di purismo sportivo, il pacchetto supplementare elementi porta è disponibile anche verniciato in Alu-look. Comprende il lato anteriore delle maniglie ed il coperchio del vano portaoggetti della porta.

#### **Tunnel centrale verniciato in Alu-look**

Questo pacchetto vi consente di conferire note sportive con la vernice in Alu-look al tunnel centrale e al portacenere.

#### **Tempostat**

##### **(non presente in figura)**

Regolazione automatica della velocità per un intervallo compreso fra 30 e 240 km/h. Si attiva tramite un interruttore posto su una leva separata sul piantone dello sterzo.

#### **Tappetini in gomma**

Due tappetini perfettamente dimensionati e dal look incisivo. Antiscivolo, idrorepellenti ed impermeabili.

#### **Tappetini bordati in nabuk**

Precisione nei minimi dettagli: i tappetini perfettamente dimensionati con profili in nabuk e scritta «PORSCHE» ricamata. Il lato inferiore è impermeabile all'acqua ed antiscivolo. Un sistema di fissaggio impedisce lo spostamento.



Pacchetto supplementare elementi porta in Alu-look



Tunnel centrale verniciato in Alu-look



Tappetini in gomma



Tappetini bordati in nabuk





Listelli sottoporta in carbonio



Listelli sottoporta in carbonio, illuminati



Listelli sottoporta in acciaio legato



Listelli sottoporta in acciaio legato, illuminati

### Listelli sottoporta

Accesso sportivo. Sia nella versione illuminata sia non illuminata: i listelli sottoporta in carbonio o acciaio legato conferiscono, in entrambe le versioni, un accento insolito e di particolare efficacia. Nella versione illuminata, la scritta del modello illuminata da luce bianca crea un effetto originale.

Disponibili con scritta «Boxster» e «Boxster S».

Ulteriori informazioni sui prodotti e i codici sono riportate nel listino Tequipment Boxster.



Interfaccia audio universale

## Audio e comunicazione

L'alta tecnologia non dovrebbe avere solo risvolti tecnici. Ma anche sportivi.

La Boxster è un tecnico eccellente. Anche all'interno dell'abitacolo, grazie alla tecnica della comunicazione intelligente di Porsche Tequipment, che svolge un ruolo importante nel traffico stradale.

Vi aiuta a raggiungere la destinazione in modo veloce e sicuro. Suona sportivo. E non sembra per nulla tecnico. Nessuna contraddizione, solo Porsche.

### **PCM incluso modulo di navigazione e cambia CD/DVD**

Il PCM è l'unità di comando dei sistemi d'informazione e comunica-

zione ed è dotato di schermo a colori TFT da 6,5" con comandi semplici. La radio ha un doppio sintonizzatore FM funzione RDS. Il lettore CD/DVD può riprodurre CD e musica da DVD audio ed è compatibile con formati MP3. È inoltre possibile la riproduzione audio di DVD video. Il modulo di navigazione GPS è dotato di disco

fisso con le cartine stradali della maggior parte dei Paesi europei. Altre caratteristiche: calcolo dinamico del tragitto, rappresentazione prospettica delle cartine e visualizzazione automatica del percorso.

### **Interfaccia audio universale**

Nelle vetture con PCM, nel vano portaoggetti della consolle centrale sono disponibili tre prese per il collegamento di un iPod®, di una porta USB o di una fonte audio a scelta, tramite ingresso AUX. L'iPod® o la chiave USB vengono gestiti in modo comodo tramite il PCM, il

volante multifunzione o il sistema di comandi vocali.

Nelle vetture con sistema audio CDR-30 è possibile collegare un'interfaccia AUX nel vano portaoggetti della consolle centrale. La regolazione del volume avviene tramite il CDR-30, mentre la fonte audio esterna gestisce gli altri comandi.





Porsche Vehicle Tracking System (PVTS)

### **Porsche Vehicle Tracking System (PVTS)**

Consente la localizzazione di una vettura rubata in 27 Paesi europei, oltre a Russia e Sud Africa, indipendentemente dal vostro domicilio. La localizzazione avviene solo nel caso in cui sia attivato l'impianto antifurto. L'impianto antifurto si attiva automaticamente in caso di furto o manomissione della vettura oppure in seguito alla segnalazione

del proprietario. Questo sistema non solo offre maggiore sicurezza per la vostra vettura, ma amplia i vantaggi dell'assicurazione casco in base alle specifiche di ogni Paese. Il sistema è stato testato in 27 Paesi europei e in Russia (simulando l'attivazione di numerosi impianti antifurto) ed il servizio è stato adeguato ai requisiti richiesti da Porsche. Per ulteriori dettagli rivolgetevi al vostro Partner Porsche.

Solo per vetture con predisposizione per il Porsche Vehicle Tracking System (PVTS) installata in fabbrica.

Richiede la stipula di un contratto separato, a pagamento, con un Service Provider raccomandato dal vostro Partner Porsche.



Ricevitore cordless per modulo telefono

### **Ricevitore cordless per modulo telefono**

Ricevitore con display e tastiera per telefonate riservate.

### **Sistema di comandi vocali (non presente in figura)**

Il sistema di comandi vocali consente la gestione di quasi tutte le funzioni del PCM. Riconosce comandi o serie di cifre indipendentemente da chi li pronuncia.

Il feedback e la guida attraverso le funzioni sono acustici. Non è necessario istruire il sistema. La selezione di voci della rubrica, di stazioni radio e destinazioni di navigazione avviene pronunciando parole intere.

Solo in combinazione con il PCM.

### **Aggiornamento dei dati di navigazione (non presente in figura)**

Consente un aggiornamento delle mappe del vostro sistema di navigazione con dati aggiornati all'anno modello 11.

Per ricevere informazioni sullo stato di aggiornamento dati del vostro PCM, rivolgetevi al vostro Partner Porsche.



Libretto di bordo elettronico



Modulo telefono

### Libretto di bordo elettronico<sup>1</sup>

Il libretto di bordo elettronico, opzionale, consente la registrazione automatica di chilometraggio, tragitti percorsi, data e ora nonché indirizzo di partenza e arrivo di ogni viaggio. Dopo aver selezionato i dati del libretto di bordo dal PCM via Bluetooth®, potete comodamente analizzarli a casa sul vostro PC utilizzando il programma fornito.

### Modulo telefono<sup>1</sup>

Il modulo per telefono GSM, opzionale, offre un'ottima comodità d'uso e un'elevata qualità sonora. Potete inserire la vostra scheda SIM direttamente nel lettore SIM integrato nel PCM per telefonare tramite il dispositivo vivavoce o il ricevitore cordless, disponibile su richiesta. Per maggiore comfort potete utilizzare anche il sistema Bluetooth® del vostro cellulare.

### Predisposizione telefono cellulare<sup>1</sup>

Per il collegamento Bluetooth® dei telefoni cellulari che supportano la connettività Handsfree Profile (HFP)<sup>2</sup> è disponibile, su richiesta, un dispositivo di vivavoce per cellulare. Per il collegamento tramite HFP, il PCM funge solamente come dispositivo vivavoce. Tramite il PCM si comandano solo le funzioni base del telefono cellulare. Il collegamento GSM avviene attraverso l'antenna del cellulare.

Ulteriori informazioni sui prodotti e i codici sono riportate nel listino Tequipment Boxster.

<sup>1</sup> Solo in combinazione con PCM.

<sup>2</sup> Per informazioni sui telefoni cellulari compatibili potete rivolgervi al vostro Centro Porsche o visitare il sito [www.porsche.com](http://www.porsche.com).



Predisposizione telefono cellulare





## Trasporto e cura

**In Porsche la migliore performance possibile include anche trasporto e cura.**

La Boxster offre puro piacere di guida, che ora possono apprezzare anche i passeggeri più piccoli fino a 12 anni, grazie ai seggiolini per bambini offerti da Porsche

Tequipment. E i vostri bagagli? A questo provvedono il vano bagagli anteriore da 150 l e quello posteriore da 130 l, offrendo una capacità di carico complessiva

di circa 280 l. Porsche Tequipment mette a disposizione una serie di accessori utili al trasporto e alla cura della vostra Boxster.



## Seggiolini per bambini

Abbiamo pensato a tutti, anche ai più piccoli.

Design inconfondibile. Concetto di sicurezza intelligente. Massimo comfort. Ciò che conta per la vostra Porsche, conta anche per i seggiolini Porsche per bambini. Sono ergonomici e piacevoli al tatto. Per un'esperienza di viaggio sportiva. Fin da piccoli.

**Seggiolini Porsche per bambini**  
I seggiolini Porsche per bambini, dal design originale, rispettano gli elevati standard di sicurezza. Sono stati testati e omologati specificamente per le vetture Porsche ed offrono ai passeggeri fino a 12 anni adeguata protezione e comfort. Sono realizzati in tessuti traspiranti ed anallergici, completamente sfoderabili e lavabili.

I seggiolini per bambini sono disponibili in colore nero-grigio con passamano rosso. Tutti i seggiolini Porsche possono essere fissati comodamente e saldamente sul sedile del passeggero, in base al modello, con l'apposita predisposizione o per mezzo delle cinture di sicurezza a 3 punti di tensione. Per offrire maggiore sicurezza, i seggiolini Porsche Baby e Porsche

Junior Seat ISOFIX dispongono di un sistema specifico di cinture di sicurezza a 5 punti di tensione.

### Predisposizione per il montaggio seggiolino sul sedile passeggero




La predisposizione comprende le staffe di fissaggio ISOFIX per montare il seggiolino fra la seduta e lo schienale del sedile ed un interruttore a chiavetta per la disattivazione dell'airbag lato passeggero. Disattivare l'airbag durante il trasporto di bambini fino a 27 kg di peso.



Disattivazione dell'airbag passeggero

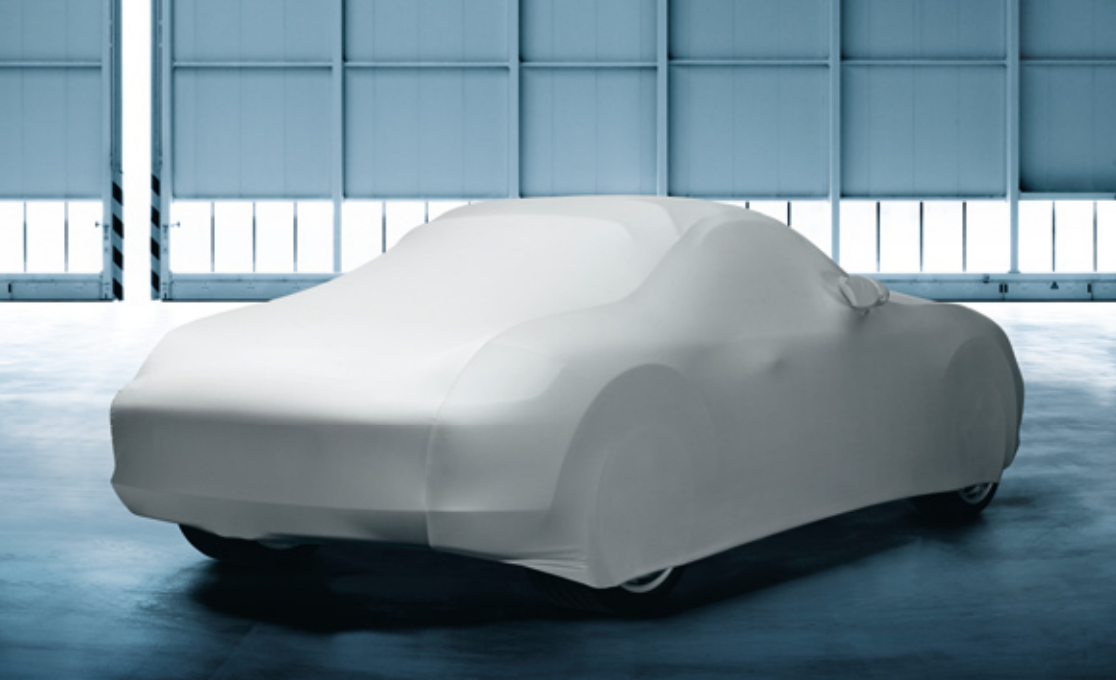


Predisposizione per il montaggio seggiolino sul sedile passeggero

Seggiolini per bambini*	Modelli	Gruppo	Peso	Età
	<b>Porsche Baby Seat ISOFIX, G 0+</b>	0+	fino a 13 kg	fino a ca. 18 mesi
	<b>Porsche Junior Seat ISOFIX, G 1</b>	1	da 9 a 18 kg	da ca. 9 mesi a 4 anni
	<b>Porsche Junior Plus Seat, G 2 + G 3</b>	2 + 3	da 15 a 36 kg	da ca. 3 1/2 a 12 anni

\* L'utilizzo del seggiolino sul sedile passeggero è consentito soltanto in combinazione con l'apposita predisposizione. In combinazione con i sedili sportivi a guscio non è consentito l'uso dei sistemi di ancoraggio di seggiolini per bambini.





Telo copriauto da interno

## Trasporto e cura

### Telo copriauto da interno

Telo copriauto per impiego in ambienti chiusi, realizzato su misura in materiale traspirante, antistatico e antimacchia. Con stemma a colori e scritta Porsche.

### Telo copriauto da esterno

Telo copriauto per impiego esterno in colore argento con stemma e scritta Porsche. In materiale impermeabile, protegge la vostra

Porsche dalle aggressioni degli agenti atmosferici, come l'eccessiva irradiazione. Dotato di protezione antifurto.

### Copertura hardtop

Funzionale copertura in tessuto per la protezione dell'hardtop quando è riposto, realizzata su misura in materiale traspirante ed antistatico.

### Supporto hardtop

Supporto salvaspazio per l'hardtop. Leggero e facilmente trasportabile grazie alle sue rotelline. Tramite ad una coppia di maniglie, il supporto può essere smontato e trasportato comodamente nel bagagliaio della vostra Porsche. Disponibile anche: un supporto a parete per hardtop.

### Piani di carico per vano bagagli

I piani di carico in materiale plastico sono perfettamente dimensionati, impermeabili all'acqua e lavabili. Proteggono dallo sporco il vano bagagli anteriore e posteriore. Il piano di carico anteriore può essere facilmente rimosso grazie a maniglie integrate ed utilizzato comodamente per il trasporto della spesa o delle attrezzature sportive.

### Aletta frangivento

#### (non presente in figura)

Il frangivento riduce le turbolenze, riparando il conducente ed il passeggero. E' facile da montare e smontare e può essere comodamente riposto all'interno del vano bagagli.



Telo copriauto da esterno



Copertura hardtop



Supporto hardtop



Piano di carico alto per vano bagagli anteriore



Kit per la cura dei cerchi ruota

#### **Kit per la cura dei cerchi ruota**

Detergente e set di spazzole per la cura dei cerchi in lega leggera. Il detergente è disponibile anche come ricarica.

#### **Caricabatterie Porsche II**

Apparecchio caricabatterie con funzione di compensazione e controllo carica. Nelle vetture prive di accendisigari è necessario un adattatore con morsetti.

#### **Panno di pulizia in microfibra**

Per pulire delicatamente e in modo accurato il touchscreen del PCM ed altre superfici pregiate dell'abitacolo. La fornitura comprende 3 panni.

#### **Raschietto per ghiaccio**

Raschietto per il ghiaccio con impugnatura telescopica in alluminio. Per pulire comodamente la vostra Porsche da neve e ghiaccio. Il

gommino integrato può essere utilizzato anche per la rimozione dell'acqua.

#### **Kit per la cura degli interni**

Comprende detergente specifico per il velluto di tappeti e tappetini, detergente e prodotto per la cura della pelle, detergente per cristalli e accessori.

#### **Valigetta per la cura**

Valigetta in alluminio contenente una serie di prodotti ideali per la cura dell'auto. I prodotti di cura di ottima qualità, specificatamente approvati per Porsche, comprendono shampoo, cera solida, detergente per cristalli, detergente e prodotto per la cura della pelle e prodotto per la cura della capote. Tutti i prodotti sono in vendita anche singolarmente.

Ulteriori informazioni sui prodotti e i codici sono riportate nel listino Tequipment Boxster.



Caricabatterie Porsche II



Panno di pulizia in microfibra



Raschietto per ghiaccio



Kit per la cura degli interni



Valigetta per la cura





### Partner Porsche

Vi troverete personale competente ed affidabile, a prescindere che si tratti di service, ricambi originali, componenti ed accessori o servizi finanziari, sempre di alta qualità.

### Porsche Assistance

Un servizio di assistenza alla mobilità esclusivo ed affidabile fornito automaticamente all'acquisto di ogni Porsche nuova.

### Porsche Financial Services

Porsche Financial Services sono a vostra disposizione per consigliarvi su leasing, finanziamenti, assicurazioni o Porsche Card offrendovi prodotti sempre personalizzati ed innovativi.

### Porsche Exclusive

Troverete molti suggerimenti per allestire, già durante la produzione, una Porsche con equipaggiamento personalizzato secondo i vostri desideri. Sia tecnicamente sia esteticamente. Ed avrete sempre un lavoro eseguito a mano.

### Tequipment in Internet

Desiderate personalizzare ulteriormente la vostra Porsche dopo l'acquisto? Trovate il programma di accessori Tequipment anche su [www.porsche.it](http://www.porsche.it). Potete ordinare i prodotti selezionati direttamente al nostro online shop.

### Porsche Design Driver's Selection

Una linea di prodotti di qualità, funzionali e dal design esclusivo, come accessori Lifestyle, abbigliamento o valigie realizzate su misura per la vostra Porsche.

## Assistenza

### Programma Usato

#### Porsche Approved

Manteniamo inalterati nel tempo il valore e l'affidabilità delle nostre vetture usate, garantendo i massimi standard di qualità Porsche. A livello mondiale e con garanzia Porsche Approved.

### Porsche Classic

È il vostro punto di riferimento per ricambi originali, letteratura tecnica, vendita di componenti nonché assistenza in officina, manutenzione, riparazione e restauro della vostra «Oldtimer». Informazioni in [www.porsche.it/classic](http://www.porsche.it/classic)

### «Christophorus»

Il periodico bimestrale riservato a tutti i clienti Porsche. Contiene novità, articoli interessanti, interviste e tutto ciò che riguarda il marchio Porsche.

### Porsche Club

Con circa 180.000 iscritti in tutto il mondo, i 620 Porsche Club sono impegnati dal 1952 a diffondere il fascino e i valori di questo marchio. Maggiori informazioni in [www.porsche.com](http://www.porsche.com). E-mail: [porscheclub@porsche.it](mailto:porscheclub@porsche.it)

### Porsche Driving Experience

#### 1. Porsche Travel Club.

Offre viaggi stimolanti ed avventurosi e propone esperienze di guida affascinanti. In ogni parte del mondo. Maggiori informazioni in [www.porsche.com](http://www.porsche.com). E-mail: [travelclub@porsche.it](mailto:travelclub@porsche.it)

#### 2. Porsche Sport Driving School.

Vi offre la possibilità di imparare a gestire la vostra Porsche in ogni situazione di guida con la migliore competenza tecnica, su circuiti nazionali o internazionali. Maggiori informazioni in [www.porsche.com](http://www.porsche.com). E-mail: [sportdrivingschool@porsche.it](mailto:sportdrivingschool@porsche.it)



I nuovi cataloghi Porsche Exclusive, Porsche Design Driver's Selection e Porsche Driving Experience sono disponibili presso il vostro Partner Porsche.

# Indice

<b>A</b>		<b>I</b>		<b>T</b>	
Accessori ruote	20	Impianto di scarico sportivo	24	Tabella ruote	16
Aggiornamento dei dati di navigazione	41	Interfaccia audio universale	39	Tappetini	35
Aletta frangivento	49	Installazione successiva modalità sportiva	25	Tappo del serbatoio in Alu-look	24
Anelli distanziali	21			Telo copriauto da esterno	48
Assistenza	52	<b>K</b>		Telo copriauto da interno	48
		Kit per la cura degli interni	50	Tempostat	35
<b>B</b>		Kit per la cura dei cerchi ruota	50	Terminale di scarico sportivo	24
Batteria in struttura leggera	25				
		<b>L</b>		<b>V</b>	
<b>C</b>		Leva cambio a corsa ridotta	24	Valigetta per la cura	51
Caricabatterie Porsche II	50	Libretto di bordo elettronico	42	Viti per cerchi, in colore nero	20
Catene da neve	20	Listelli sottoporta	36		
Cerchi da 17" Boxster III	14			<b>R</b>	
Cerchi da 17" Cayman II	15	<b>M</b>		Raschietto per ghiaccio	50
Cerchi da 18" Boxster S II	14	Materiali degli interni	28	Ricevitore cordless per modulo telefono	41
Cerchi da 18" Cayman S II	14	Modulo telefono	42		
Cerchi da 19" Carrera Classic	12			<b>S</b>	
Cerchi da 19" Carrera S II	12	<b>P</b>		Scritta laterale decorativa	8
Cerchi da 19" Carrera Sport	10	Pacchetti di equipaggiamento	30	Sedile sportivo a guscio	24
Cerchi da 19" SportDesign	12	Pacchetto esterno in Alu-look opaco	8	Seggiolini Porsche per bambini	46
Cerchi da 19" SportDesign, neri (lucidi)	12	Pacchetto SportDesign	8	Set di valvole con coprivalvola decorativo	21
Cerchi da 19" 911 Turbo II	11	Panno di pulizia in microfibra	50	Sistema di comandi vocali	41
Cerchi da 19" 911 Turbo	11	Parte inferiore specchi retrovisori esterni in Alu-look opaco	8	Supporto hardtop	48
Coperchio del vano portaoggetti con stemma Porsche	33	PCM incluso modulo di navigazione e cambia			
Copertura hardtop	48	CD/DVD	38		
Coprimozzi	20				



Pacchetto SportDesign



Terminale di scarico sportivo



Leva selettore per PDK/leva freno a mano in alluminio



Aletta frangivento





Per la vostra vettura utilizzate solo ricambi originali Porsche. Questi ricambi possono essere richiesti presso i rivenditori Porsche. Il vostro Partner Porsche è costantemente aggiornato sull'offerta di ricambi approvata e sarà lieto di fornirvi la propria consulenza. Porsche declina ogni responsabilità per eventuali danni causati dall'impiego di altri ricambi o accessori.

Con riserva di errori e di modifiche.

Le normative che variano da Paese a Paese possono comportare differenze rispetto ai prodotti descritti, ossia i singoli articoli possono non essere disponibili per tutti i modelli. Le vetture raffigurate sono parzialmente dotate di allestimenti speciali che non fanno parte della dotazione Tequipment.

Per ulteriori informazioni visitate il nostro sito all'indirizzo [www.porsche.com](http://www.porsche.com). Troverete un'ampia selezione di prodotti Tequipment.

Porsche, lo scudo Porsche, 911, Carrera, Boxster, Spyder, Cayman, PCM, PDK e Tequipment sono marchi registrati della Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG Porscheplatz 1 70435 Stuttgart, Germany [www.porsche.com](http://www.porsche.com) © Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, 2011

Aggiornato a: 07/11  
Printed in Germany  
WSL71201001540 IT/WW